

LITTÉRATURE DE JEUNESSE : CHOISIR ET EXPLORER UN ALBUM

*LECTURE INTEGRALE, COMPREHENSION FINE D'UNE ŒUVRE,
ET ENRICHISSEMENT CULTUREL.*

- Comment explorer les richesses d'un album ou d'un roman ?
- Sur quels critères peut-on s'appuyer pour organiser la progression d'une séquence d'apprentissage et respecter l'alternance : lecture, langage oral, production d'écrit ?

→ *Le choix d'un album ou d'un roman doit être guidé par un objectif et/ou un projet pédagogique précis.*

→ *La lecture de textes littéraires et l'apprentissage du code ne répondent ni aux mêmes objectifs ni aux mêmes compétences. Le déchiffrage ne doit pas prendre le pas sur la lecture littéraire : les deux doivent être menés parallèlement mais pas forcément conjointement. Avec des faibles lecteurs, l'enseignant ne doit pas hésiter à recourir à des lectures magistrales qui se feront plus rares lorsque les élèves progresseront dans le domaine du décodage.*

→ *La lecture et l'interprétation de textes littéraires contribuent à l'enrichissement culturel des élèves, elles permettent de développer des compétences liées à l'apprentissage de la compréhension. Elles donnent aux enfants, le goût de lire, font éprouver le bonheur de découvrir des histoires qui les font rire, qui font écho à leur vécu, à leurs émotions ou leurs interrogations. La démarche d'investigation liée à la construction du sens doit susciter en eux, un véritable plaisir intellectuel.*

Voici quelques critères d'analyse (non exhaustifs), qui aideront à clarifier les choix pédagogiques.

- **Les aspects formels, et le côté esthétique d'un album.**
 - ✓ Le format
 - ✓ La mise en page
 - ✓ Les illustrations (nature, disposition par rapport au texte, en nombre ou pas, en couleur ou noir et blanc, références à des œuvres plastiques ...)
 - ✓ S'agit-il d'un album sans texte ?
- **Les spécificités de l'œuvre.**
 - ✓ Le thème, l'époque, le contexte, les lieux auxquels il est fait référence..

- ✓ L'atmosphère générale, le « ton » (humour, poésie, suspense, surprise, tension dramatique....) donnés par les images et/ou le texte.
- ✓ Les personnages (correspondent-ils à des archétypes ? Sont-ils en décalage avec des archétypes ? Qui sont-ils ? Quelles relations entretiennent-ils ?).

→ *Ces critères pourront guider vos choix pour une exploitation future en production écrite, plastique ou sonore : rapprochement avec des œuvres plastiques, création d'un environnement sonore, mise en voix ou en musique ... Mise en réseau, écriture ou présentation à la manière de... insérer de nouveaux épisodes, poursuivre, parodier.*

➤ **La relation texte/images. Le statut des images.**

- ✓ Quelle est La nature des images (dessin, photos, montages, collages, mise en relief, animation...) ?
- ✓ Les images illustrent-elles le texte ?
- ✓ Le complètent-elles, renforcent-elles un ressenti (peur, comique...) ?
- ✓ Sont-elles inductrices de sens ?
- ✓ Fournissent-elles des indices qui permettront au lecteur de mieux comprendre une situation ou d'anticiper sur la suite des événements ?
- ✓ Permettent-elles de répondre à des questions ou incitent-elles à s'en poser (sont elles chargées de références à d'autres œuvres littéraires par ex ?)
- ✓ Sont-elles en décalage avec le texte ?
- ✓ Comportent-elles des éléments porteurs d'une dimension supplémentaire ?
Humoristique par exemple.

→ *Ces critères vont guider vos séances de lecture d'images. Certaines séances seront abordées par le texte ou les images seules pour susciter le questionnement et mieux comprendre ensuite la relation texte/image, dégager le ton (humoristique ou poétique par exemple), ou comprendre l'implicite des personnages et des actions.*

➤ **Le texte :**

- ✓ Y a-t-il présence de passages dialogués ?
- ✓ Le vocabulaire (sa richesse : vocabulaire précis ou spécifique, familles de mots, homophones, synonymes, métaphores, sens propre, sens figuré ?)
- ✓ Rimes et/ou assonances ?
- ✓ Emploi de temps particuliers de la conjugaison ?
- ✓ Structures syntaxiques remarquables ? (répétitives ou non)
- ✓ Le style : humoristique, dramatique....

→ Ces critères vous permettront d'envisager les transformations ou les prolongements possibles : lexique pour mieux décrire. Transformation en BD, photo-roman, mise en scène d'épisodes ou de l'intégralité d'une œuvre. Création de jeux (devinettes, jeux de langage, création poétique...).

Ils vous guideront aussi dans l'organisation de vos séquences « d'Etude de la langue ».

➤ **L'auteur et/ou l'illustrateur :**

- ✓ Ses thèmes de prédilection.
- ✓ Ecrit-il des histoires qui se suivent, se croisent ou se répondent ?
- ✓ Fait-il intervenir les mêmes personnages dans les différentes histoires ?
- ✓ A-t-il un style particulier ?
- ✓ Quelle est la place du narrateur ? Extérieure au récit ? Prête-t-il sa voix à l'un des personnages ?

→ Possibles mises en réseau ou exploitations dans d'autres domaines (arts visuels, histoire, découverte du monde ...)

➤ **Des prolongements pluridisciplinaires** (espaces, temps, sciences, vivre ensemble, arts visuels, éducation musicale...), permettront aux élèves d'apprendre à transférer leurs connaissances et les aideront à en acquérir de nouvelles.

QUELQUES CONSEILS :

Planifier l'organisation et la progression des séquences :

- Le découpage de l'album (combien de parties ? chaque partie doit se terminer par un temps fort qui donnera envie aux élèves de connaître la suite, de formuler des hypothèses (sur les enjeux, les mobiles des personnages, leurs réactions, la suite de l'histoire), d'anticiper les réactions des personnages ou la suite du récit, de débattre...
- L'exploitation de chaque partie : comment l'aborder ? par les images (images seules sans texte, images fournies dans le désordre ? ..), une lecture magistrale ? La découverte du texte seul et/ou en groupe ? ...
- L'organisation des phases de langage oral, lecture, production d'écrit.
- Les prolongements en étude de la langue : quelles activités de grammaire, vocabulaire, conjugaison ?
- Les séances à mener en interdisciplinarité.

Anticiper les difficultés et les obstacles pour concevoir des dispositifs pédagogiques et des outils permettant de les surmonter :

- La longueur du texte et les modalités de préparation de la lecture en fonction de votre niveau de classe ou du moment de l'année.
- Réaliser le trombinoscope des personnages (nom, qualité, lien avec les autres personnages, éventuellement caractéristiques morales et/ou physiques), fabriquer des marottes pour reproduire et interpréter des scènes difficiles à comprendre.
- Prendre ou faire prendre des notes individuellement (sous forme de textes ou de dessins), sur des affiches ou aide-mémoire : pour se souvenir des étapes de l'histoire, des hypothèses formulées, des avis sur une question ou un problème soulevés à la lecture.
- Faire reformuler la partie de l'histoire connue avant de lire et d'étudier la suite (où ? quand ? qui ? que se passe-t-il ? pourquoi ?). S'appuyer sur les affichages élaborés précédemment.
- Faire vérifier ou valider les hypothèses en prenant l'habitude de se référer au texte ou à des connaissances pragmatiques ou pluridisciplinaires (traitement d'inférences).
- Comparer le début de l'histoire et la fin de l'histoire, pour inciter les élèves à saisir les changements et l'évolution du récit. Le héros est-il parvenu à ses fins ? ...
- Préparer les élèves aux difficultés lexicales (vocabulaire spécifique ou élaboré) en travaillant ce vocabulaire dans un autre cadre (séances décrochées par exemple), en développant des stratégies particulières (recours au contexte, familles de mots...)
- Organiser des activités de réinvestissement en langage oral et écrit et mener des projets d'écriture.
- Préparer les élèves à un thème ou un contexte éloignés de leurs connaissances.

Des manières d'entrer dans la lecture d'un album :

- Par une lecture magistrale du début de l'histoire, stoppée à un moment clé.
- Par la première et/ou la quatrième de couverture.
- Par les illustrations (1 épisode, début, milieu ou intégralité de l'histoire)
- Par une lecture éclatée du début ou de l'intégralité du récit.
- En organisant un débat sur un thème traité dans l'album.
- Par le biais de l'interdisciplinarité (histoire, géographie, sciences...)
- Par une œuvre d'art, un extrait musical, un extrait de film en relation avec les illustrations ou le thème de l'album.
- Par un jeu, des devinettes.
- Par un jeu d'association texte/images
- Par une mise en situation mimée.
- Par l'intermédiaire d'un objet présent dans l'histoire et y jouant un rôle important.

(Liste non exhaustive)